

TOKI ADMINISTRAZIOA

3

ADMINISTRACIÓN LOCAL

ZUMAIAKO UDALA

Iragarkia

Zumaiako Udaleko Alkateak, 2019ko martxoaren 18an emandako 289/2019 zenbakidun ebazpenaren bidez, Hezkuntza Sailak antolatuko duen «Udazaintza zerbitzurako» hezitzaileen aldi baterako kontratazio laboralak lehiaketa sistemaren bitartez egiteko deialdia onartu zuen.

Honen bidez, lan eskaintza publikoa argitaratzen da.

Zumaia, 2019ko martxoaren 20a.—Alkatea. (1870)

2019ko «Udazaintza zerbitzurako» hezitzaileak kontratazeko oinarri arautzaileak.

1. *Deialdiaren xedea.*

Oinarri hauen helburua da Zumaiako Hezkuntza Sailak antolatuko duen «Udazaintza zerbitzurako» hezitzaileen aldi baterako kontratazio laboralak lehiaketa sistemaren bitartez egiteko deialdia arautzea.

«Udazaintza» zerbitzuaren helburua, berriz, zera da; 2 urteko haurrentzako (hau da, HH2koentzat) espazio seguru eta hezitzailea eskaintzea, haur bakoitzaren prozesu naturala eta beharrak ahalik eta gehien errespetatuz.

— Txanda bakarraren kasuan lan eginez gero, kontratuaren iraupena ekainaren 26tik uztailearen 12 arte (biak barne) izango da, edo, bi txanden kasuan lan eginez gero, ekainaren 26tik uztailearen 26arte (biak barne). Lanaldia, Udalak aipatutako programari aurre egiteko beharrak kontuan izanik ezartzen duena izango da.

— Ordainsaria: Zumaiako Udaleko ordainsarien taulako 8. maila.

2. *Prozesuan parte hartzeko baldintzak.*

Onartua izateko eta, hautaketa prozesuan parte hartu ahal izateko ondorengo baldintzak bete beharko dira:

1.— Europako Batasuneko estatu kide bateko nazionalitatea edukitzea, edo bestela, Europako Batasunak egin eta Espainiak berretsitako nazioarteko hitzarmenen bidez langileen zirkulazio askea duten estatuetakoa izatea.

Aurkez daitezke, halaber, Europako Batasuneko kide den estaturen bateko nazionalitatea dutenen ezkontideak ere, baldin eta zuzenbidez banatuta ez badaude, bai eta haren ondorengoak eta bere ezkontide zuzenbidez banatu gabearen ondorengoak ere, 21 urte baino gutxiago badituzte, edota gehiago izanik ere haien kontura bizi badira.

2.— 18 urte beteta izatea.

3.— Ondorengo titulazio hauetakoren baten jabe izatea:

— Haur-hezkuntzako goi mailako teknikaria titulua.

— Haurtzaindegietako teknikari espezialista titulua.

4.— Euskaraz ulertu eta ongi hitz egitea.

AYUNTAMIENTO DE ZUMAIA

Anuncio

El Alcalde del Ayuntamiento de Zumaia, mediante la resolución 289/2019 adoptada el 18 de marzo de 2019 aprobó la convocatoria para la contratación laboral- temporal a través del sistema de concurso de educadores/as para el servicio de «Udazaintza» que organizará el Departamento de Educación del Ayuntamiento de Zumaia.

Mediante la presente, se publica la oferta de empleo.

Zumaia, a 20 de marzo de 2019.—El alcalde. (1870)

Bases reguladoras para la contratación de educadores/as para el servicio de «Udazaintza»-2019.

1. *Objeto de la convocatoria.*

Es objeto de estas bases regular la convocatoria para la contratación laboral- temporal a través del sistema de concurso de educadores/as para el servicio de «Udazaintza» que organizará el Departamento de Educación del Ayuntamiento de Zumaia.

El objetivo del servicio de «Udazaintza» por su parte, es la de ofrecer a los/as niños/as de 2 años (es decir, a los/as de HH2) un espacio seguro y educativo, respetando en la medida de lo posible los procesos naturales y las necesidades de cada niño/a.

— La duración del contrato será desde el 26 de junio hasta el 12 de julio (ambos inclusive) en caso de trabajar en una tanda, o desde el 26 de junio hasta el 26 de julio (ambos inclusive) en caso de trabajar en las dos. La jornada de trabajo será la que establezca el Ayuntamiento atendiendo a las necesidades del programa anteriormente citado.

— Retribución: Nivel 8 de la tabla retributiva del Ayuntamiento de Zumaia.

2. *Condiciones para tomar parte en el proceso.*

Para ser admitido/a y poder tomar parte en el proceso selectivo, será necesario cumplir los siguientes requisitos:

1.— Tener la nacionalidad de alguno de los Estados miembros de la Unión Europea, o ser nacional de algún Estado al que, en virtud de la aplicación de los Tratados internacionales celebrados por la Unión Europea y ratificados por el Estado español, le sea de aplicación la libre circulación de trabajadores.

También podrán participar el cónyuge de los nacionales de los Estados miembros de la Unión Europea, siempre que no esté separado de derecho, así como sus descendientes y los de su cónyuge, siempre, asimismo, que ambos cónyuges no estén separados de derecho, sean estos descendientes menores de veintiún (21) años o mayores de dicha edad y vivan a sus expensas.

2.— Tener cumplidos 18 años de edad.

3.— Estar en posesión de alguna de las siguientes titulaciones:

— Título de técnico superior en educación infantil.

— Título de técnico especialista en guarderías.

4.— Entender y saber hablar bien euskera.

5.— Funtzioak behar bezala betetzea eragotz dezakeen gaitasunik nahiz muga fisiko edo psikikorik ez izatea.

6.— Inolako administrazio publikoaren edo autonomia erki-degoetako konstituzio nahiz estatutu organoen zerbitzutik diziplina-espediente bidez baztertu gabea izatea eta funtzio publikoak betetzeko ezgaituta ez egotea.

7.— Natura sexualeko delituengatik aurrekari penalik ez izatea.

3. Eskabideak aurkeztea.

Epea: Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratu eta hurrengo egunetik hasita, 20 egun naturaleko epea egongo da izena emateko.

Eskabideak, behar bezala beteta, toki hauetako batean aurkeztu behar dira:

— Zumaiaiko Udaleko erregistroan (Foruen enparantza z.g., 20750, Zumaia). Ordutegia: 7:45-14:30.

— Eskariak, halaber, Herri Administrazioen Administrazio Prozedura Erkideari buruzko 39/2015 Legearen 16.4 artikuluan aurreikusitako moduetatik edozein erabilita aurkeztu ahalko dira.

Eskabidea orria posta bulego batean aurkeztekotan, gutunazal ireki batean eraman behar da: Correos-eko enpleguak data eta zigilua jartzeko, aurkezteko epearen barruan. Horrela bakarrik ulertuko da eskabidea posta bulegoan utzi zen egunean izan duela sarrera Zumaiaiko Udaleko Erregistroan.

— Zumaiaiko Udalaren www.zumaia.eus egoitza elektronikoren erregistro elektronikoren bidez.

— Aplikagarria den araudiak dioen beste edozein eratan.

Oharra: Ez da posible eskaera korreo elektronikoz aurkeztea.

4. Aurkeztu beharreko dokumentazioa.

— Eskaera orria beteta. (I. eranskina).

(www.zumaia.net webgunean zein Zumaiaiko Udaleko Erregistroan eskuragarri egongo da).

— NANaren fotokopia.

— Eskatzen den tituluaren fotokopia.

— Eskaeran aipatutako merezimenduak egiaztatzen dituen agirien fotokopiak.

— Natura sexualeko delituen ziurtagiria, 2019ko urtarrilaren 1etik aurrerako datarekin.

<https://sede.mjusticia.gob.es/cs/Satellite/Sede/eu/tramites/certificado-registro-central>

Ohar garrantzitsuak:

1. Merezimenduak baloratuak izateko, ezinbestekoa izango da hautagaiek, eskaera orrian (I. eranskina), lehiaketan kontuan hartzea nahi dituzten merezimenduak idatziz jasotzea. Eskaera orrian jasota ez dauden merezimenduak ez dira baloratuko.

2. Lan-esperientzia ziurtatzeko ezinbestekoa izango da erakunde pribatuaren kasuan kontratu laboralaren fotokopia aurkeztea eta erakunde publikoan kasuan berriz, erakundeak egindako ziurtagiria aurkeztea. Bi kasuetan, esperientzia baloratu ahal izateko, bete den lanpostua eta kontratuaren edo izendapenaren iraupena modu egokian jaso beharko dira. Hortaz gain, Gizarte Segurantzak emandako bitzita laboral eguneratua aurkeztu beharko da.

3. Zenbatzeko orduan, lana edo beharra lanaldi arrunteko jardunbidean egin bada, formula hauxe erabiliko da: laneko urte

5.— No padecer enfermedad ni defecto físico ni psíquico que impida el normal desempeño de las funciones propias del puesto.

6.— No haber sido separado/a mediante expediente disciplinario del servicio de las Administraciones Públicas o de los órganos constitucionales o estatutarios de las CCAA, ni hallarse inhabilitado para el ejercicio de las funciones públicas.

7.— No tener antecedentes penales respecto a delitos de naturaleza sexual.

3. Presentación de las solicitudes.

Plazo: 20 días naturales a contar desde el siguiente a la publicación de estas bases en el BOLETÍN OFICIAL de Gipuzkoa.

Las instancias se presentarán debidamente cumplimentadas en alguno de los lugares que se relacionan a continuación:

— En el Registro Municipal de Zumaia (Foruen enparantza z.g., 20750, Zumaia). Horario: 7:45-14:30.

— Las instancias, podrán presentarse, así mismo, en cualquiera de las formas previstas en el artículo 16.4 de la Ley 39/2015, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.

— Las instancias presentadas en las Oficinas de Correos se presentaran en sobre abierto, para ser fechadas y selladas por el funcionario o funcionaria de Correos dentro del plazo de presentación de instancias. Solo en este caso se entenderá que las instancias han tenido entrada en el Registro del Ayuntamiento de Zumaia en la fecha que fueron entregadas en la Oficina de Correos.

— Mediante registro electrónico en la sede electrónica del Ayuntamiento de Zumaia: www.zumaia.eus.

— En cualquiera de las restantes formas previstas en la normativa aplicable.

Nota: No es posible presentar la instancia a través del correo electrónico.

4. Documentación a presentar.

— Hoja de inscripción cumplimentada. (I. anexo).

(se podrá acceder a la misma en la página web www.zumaia.net o en el mismo Registro del Ayuntamiento de Zumaia).

— Fotocopia del DNI.

— Fotocopia de la titulación exigida.

— Copias de los documentos que certificación los méritos alegados en la solicitud.

— Certificado de delitos de naturaleza sexual, con fecha posterior al 1 de enero de 2019.

<https://sede.mjusticia.gob.es/cs/Satellite/Sede/es/tramites/certificado-registro-central>

Notas importantes:

1. Para que los méritos sean valorados en el concurso, es imprescindible que los candidatos/as señalen en la hoja de inscripción (I. anexo) los méritos que quieren que se les valore. Los méritos no señalados en la hoja de inscripción no serán valorados.

2. Para la acreditación de la experiencia laboral será imprescindible la presentación de fotocopia de contrato laboral en el caso de entidades privadas y, en el caso de entidades públicas, la presentación de certificado emitido por las mismas. En ambos casos, para valorar la experiencia han de recogerse adecuadamente tanto el puesto de trabajo que se ha desempeñado como la duración del contrato o del nombramiento en cuestión. Además, ha de presentarse el certificado actualizado de vida laboral emitido por la Seguridad Social.

3. A la hora del cómputo, en el caso de haber realizado el trabajo en régimen ordinario, se utilizará la siguiente fórmula:

osotzat 360 egunekoa hartzea eta laneko hil osotzat 30 egunekoa. Lan-ordutegi partzialeko edo lan-ordutegi murriztuko dedikazioen kasuetan, zenbatze hori lanean edo beharrean benetan eskaini den dedikazio-denboraren proportzioan egingo da.

Hilabete baino gutxiagoko epeak ez dira kontuan hartuko.

5. Kalifikazio-epaimahaia.

Merituak baloratuko dituen epaimahaia Zumaiaiko Udaleko Hezkuntza eta Euskara Teknikaria eta Zumaiaiko Udaleko karre-rako bi funtzionariok osatuko dute.

6. Hautaketa prozesua.

Ondorengo irizpideei ezartzen zaizkien puntuazioen arabera, hautagai bakoitzeko guztizko puntuazio bat aterako da eta horren arabera kontratazioa egiteko erabiliko den hurrenkera lortuko da.

* Titulazioa:

Beti ere prozesuan parte hartzeko titulu gisa aurkeztu ez bada, ondorengo titulazioak modu honetan baloratuko dira:

– Haur hezkuntzako goi mailako teknikari titulua: 1 puntu.

– Haurtzaindegian espezializatutako teknikaria: 1 puntu.

* Bestelako titulazioak:

– Haur-hezkuntzako irakasle-titulua: Gradua: 1 puntu.

– Haur-hezkuntzako irakasle-titulua: Diplomatura: 1 puntu.

– Psikologian lizentziatura /gradoa: 0,5 puntu.

– Pedagogian lizentziatura/gradoa: 0,5 puntu.

– Psiko-pedagogian lizentziatura: 0,5 puntu.

– Irakasle diplomaturetan beste espezialitate bat: 0,5 puntu.

(irakasle diplomaturak: Atzerriko hizkuntza/Heziketa berezia/Heziketa fisikoa/Lehen hezkuntza/Musika hezkuntza/Entzumena eta mintzaira).

* Euskara.

3HE/EGA/baliokidea: 3 puntu.

* Lan-esperientzia: Gehenez 10 punturekin baloratuko da.

– Haurreskolen Partzuergoan hezitzaile lanetan egindako zerbitzuak: 0,5 hilabete bakoitzeko.

– Haur hezkuntzako irakasle lanetan sare publikoan egindako zerbitzuak: 0,5 hilabete bakoitzeko.

– Baimendutako haurreskoletan edo haurtzaindegietan haur hezkuntzako hezitzaile edo haur hezkuntzako irakasle lanetan egindako hilabete bakoitzeko: 0,25 puntu hilabete bakoitzeko.

7. Izangaien zerrenda.

Izangai bakoitzaren azken kalifikazioa hautaketa prozesu osoan lortutako emaitzen batura izango da.

Berdinketa izanez gero, ondoren zehazten diren b), c) eta d) irizpideetara joko litzateke berdinketa hausteko:

b) Lan-esperientzian puntuazio handiena lortu duena.

c) Titulazioa eta gainerako titulazioak atalean puntuazio handiena lortu duena.

d) Zozketa.

Hautaketa bukatu ondoren, Epaimahai kalifikatzaileak lortutako puntuazioaren ordenaren araberrako zerrenda argitaratuko du Zumaiaiko Udaleko iragarki taulan eta web orrian, eta onarpen proposamena igorriko du, aurretik aipatutako kontratazioak egiteko.

se considerará como año entero trabajado el de 360 días, y como mes entero trabajado el de 30 días. En los casos de horario de trabajo parcial o de horario de trabajo reducido, el cómputo se realizará en proporción al tiempo real de dedicación al trabajo o a las funciones correspondientes.

No se considerarán los períodos inferiores a un mes.

5. Tribunal evaluador.

El Tribunal evaluador de los méritos estará constituido por la Técnico de Educación y Euskera del Ayuntamiento de Zumaia y dos funcionarios/as de carrera del Ayuntamiento de Zumaia.

6. Proceso de selección.

Teniendo en cuenta la puntuación que se va a asignar según los criterios señalados a continuación, se obtendrá una puntuación total para cada candidato y en base a ello se obtendrá una clasificación final que se utilizará para realizar la contratación.

* Titulación:

Siempre y cuando no se hayan presentado como requisito para tomar parte en el proceso, los siguientes títulos se valorarán de la siguiente manera:

– Título de técnico superior en educación infantil: 1 punto.

– Título de técnico especialista en guarderías: 1 punto.

* Otras titulaciones:

– Título de profesor de educación infantil, Grado: 1 punto.

– Título de profesor de educación infantil, Diplomatura: 1 punto.

– Licenciatura/grado en psicología: 0,5 puntos.

– Licenciatura/grado en pedagogía: 0,5 puntos.

– Licenciatura en psico-pedagogía: 0,5 puntos.

– Diplomatura en otra especialidad de profesorado: 0,5 puntos.

(diplomaturas en profesorado idioma extranjero, educación especial, educación física, educación musical y comprensión y expresión oral).

* Euskera.

PL3/EGA/equivalente: 3 puntos.

* Experiencia profesional: Como máximo se valorará con 10 puntos.

– Trabajos realizados en el Consorcio Haurreskolak como educador: 0,5 puntos por cada mes trabajado.

– Trabajos realizados como profesor de educación infantil en la red pública: 0,5 puntos por cada mes trabajado.

– Experiencia como profesor de educación infantil o educador infantil en centros autorizados: 0,25 puntos por cada mes trabajado.

7. Lista de aspirantes.

La calificación final de cada aspirante estará constituida por el total de las puntuaciones obtenidas en el proceso selectivo.

En caso de empate, se aplicarían los criterios recogidos en las letras b), c) y d), para deshacer el empate producido:

b) Aspirante con mayor puntuación en el apartado de experiencia laboral.

c) Aspirante con mayor puntuación en el apartado de titulación y otras titulaciones.

d) Sorteo.

El Tribunal Calificador hará pública en el Tablón de Anuncios y página Web del Ayuntamiento de Zumaia la relación de aspirantes por orden de puntuación alcanzada, y elevará propuesta de aprobación para su utilización en la contratación arriba mencionada.

Kontratazioen tramitazioa hasi aurretik, Epaimahai Kalifikatzaileak, baieztatuko du, puntuazio totalen hurrenkeraren arabera aukeratuak izan diren hautagai guztiek kontratatuak izateko ezinbesteko baldintzak betetzen dituztela.

8. *Hezitzaileen betebeharrak.*

* Laneko era guztietako hutsegiteak 48 ordu lehenago jakinarazi beharko dira idatziz eta ondoren, dagokion hutsegitea zuzitzeko dagokion ziurtagiria aurkeztu beharko da.

* Arrazoitu gabeko lan hutsegiteak falta oso larriak izango dira eta urriaren 30eko 5/2015 Errege Lege Dekretuak, Enplegatu Publikoaren Oinarrizko Estatutuaren eraberritutako testua onartzen duenaren 96)b artikuluan esaten denaren arabera jokatuko da. Hau da, langilea kaleratua izan ahal izango da eta aurrerantzean berriro kontratatzeko desgaitua gelditu liteke.

9. *Lan-poltsaren indaraldia.*

Lan-poltsa hau indarrean egongo da HH2 haurrentzako eskaintzen den «udazaintza» zerbitzurako aldi baterako beharrak betetzeko beste lan-poltsa bat egin arte.

Con anterioridad al comienzo de la tramitación de las contrataciones, el Tribunal Calificador, comprobará, que los/a candidatos/as que hayan sido elegidos según el orden de clasificación de las puntuaciones totales, cumplen con la totalidad de los requisitos imprescindibles para que sean contratados/as.

8. *Obligaciones de los educadores/as.*

* La ausencia del puesto de trabajo, sea cual sea la razón, deberá conllevar una notificación por escrito 48 horas antes de que se produzca.

* Las ausencias del puesto de trabajo que no estén justificadas serán consideradas faltas muy graves. En esos casos se aplicará lo que dice el Real Decreto legislativo 5/2015, de 30 de octubre que aprueba el texto refundido de la Estatuto Básico del Empleado Público en el apartado b, artículo 96. Es decir, que se podrá aplicar el despido disciplinario y puede que en adelante comporte la inhabilitación para poder ser contratado/a.

9. *Vigencia de la bolsa de trabajo.*

La presente bolsa de trabajo se mantendrá en vigor hasta la creación de otra bolsa de trabajo dirigida a cubrir las necesidades temporales en el servicio de «udazaintza» que se ofrece a los niños/as de HH2.



Zumaiako Udala

2019ILPO0003-T19/0028

ZUMAIAKO UDALA/ AYUNTAMIENTO DE ZUMAIA

DEIALDI PUBLIKOAN PARTE HARTZEKO ESKAERA
SOLICITUD PARA PARTICIPACIÓN EN CONVOCATORIA PÚBLICA

Sarrera Erregistroa/ Registro de Entrada	Lanpostu honetara aurkezten da/ Se presenta a la siguiente plaza
---	---

1.-NORBERAREN DATUAK/ DATOS PERSONALES

Lehen Abizena/ Primer Apellido	Bigarren Abizena/ Segundo Apellido	Izena/ Nombre
---------------------------------------	---	----------------------

N.A.N./ D.N.I.	Jaiotze data/ Fecha de nacimiento	Telefonoa/ Teléfono
Helbide elektronikoa:		

Helbidea/ Domicilio	Heria-Herrialdea/ Población-Provincia	P.K./C.P.
----------------------------	--	------------------

2.- HEZKUNTZA/ FORMACIÓN

Deialdian eskatutako titulua/ Título académico exigido en la convocatoria

Titulua/ Título	Zentroa eta Herria/ Centro y población	Data/ Fecha
------------------------	---	--------------------

Dokumentu kod./Cod. Documento	2019ILPO0003-T19/0028	
Dokumentu Egiaztatzailea Verificador de documentos	https://munigex.net/r/eu/81/AAA3ZZHE.L6JW 000.0081.AAAA3ZZH.E.L6JW	

Foruen enparantza 1 • Tel.: 943 865025 • Faxa: 943 862456 • 20750 ZUMAIA
www.zumaia.eus • e-mail: udala@zumaia.eus



Zumaia Udala

2019ILPO0003-T19/0028

3.- ESPERIENTZIA/ EXPERIENCIA

Sarrera Data/ Fecha ingreso	Irteera data/ Fecha baja	Administrazioaren edo enpresaren izena/Nombre de la Administración o empresa	Izandako lanpostua/Puesto que ocupó

4.- BESTE TITULU EDO IKASKETAK/ OTROS TÍTULOS O ESTUDIOS

Merituen balioztapenerako datuak (Tituluak,....)

Datos para la valoración de Méritos (Títulos, , etc....)

Tituluak edo ikasketak/ Títulos o cursos

Dokumentu kod./Cod. Documento	2019ILPO0003-T19/0028	
Dokumentu Egiaztatzailea Verificador de documentos	https://munigex.net/r/eu/81/AAA3ZZHE.L6JW 000.0081.AAAA3ZZH.E.L6JW	

Foruen enparantza 1 • Tel.: 943 865025 • Faxa: 943 862456 • 20750 ZUMAIA
www.zumaia.eus • e-mail: udala@zumaia.eus



Zumaia Udala

2019ILPO0003-T19/0028

ESKAERA HONEKIN BATERA DOAZEN AGIRIAK:

DOCUMENTOS QUE SE ADJUNTAN A ESTA SOLICITUD:

N.A.N. edo pasaportearen fotokopia/ Fotocopia del DNI o pasaporte.

Deialdian parte hartzeko eskatutako tituluaren fotokopia/ Fotocopia del título exigido para tomar parte en la convocatoria.

Hizkuntza eskakizunaren egiaztagirien fotokopia / Fotocopia del certificado de acreditación del Perfil Lingüístico.

Merezimendu lehiaketarako egiaztagiriaren fotokopiak/ Fotocopias de los certificados de los méritos alegados.

Natura sexualeko delituen ziurtagiria/ Certificado de delitos de naturaleza sexual.

Aurreko urteetan Udaletxean aurkeztutako dokumentuak kontuan izatea eskatzen dut / Solicito que se tenga en cuenta los datos presentados en el Ayuntamiento en convocatorias anteriores

Behean sinatzen duenak, eskaera honi dagokion deialdi publikoan onartua izatea ESKATZEN DU, eta bertan azaltzen diren datuak egiazkoak direla eta Oinarrietan eskatutako baldintzak betetzen dituela BAI EZTATZEN DU, eskatutakoan agiri original bidez zurituko dituela hitz ematen duelarik.

El abajo firmante SOLICITA ser aceptado en las pruebas de selección correspondientes a la presente instancia y DECLARA que los datos que hace constar en la misma son verídicos y que cumple todas las condiciones especificadas en las bases, así como que, cuando le sea solicitado, presentará las correspondientes originales.

Zumaian, 20....ko.....ren.....an/ Zumaia,
a.....de.....de 20.....

Sinadura/ Firma

Dokumentu kod./Cod. Documento	2019ILPO0003-T19/0028	
Dokumentu Egiaztatzailea Verificador de documentos	https://munigex.net/r/eu/81/AAA3ZZHE.L6JW 000.0081.AAAA3ZZH.E.L6JW	

Foruen enparantza 1 • Tel.: 943 865025 • Faxa: 943 862456 • 20750 ZUMAIA
www.zumaia.eus • e-mail: udala@zumaia.eus



Zumaia Udala

2019ILPO0003-T19/0028

ZUMAIAKO UDALEKO ALKATE JAUNARI
AL SR. ALCALDE DEL AYUNTAMIENTO DE ZUMAIA

Izaera Pertsonaleko Datuak Babesteko abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoan ezarritakoaren arabera, eskabide hau betetzerakoan emandako datuak Zumaia Udalaren jabetzako fitxategi batera igaroko direla jakinarazten zaizu. Era berean, jakinarazten dizugu, zure datuak fitxategian gordeta geldituko direla eta deialdi publiko honetako helburuetarako soilik erabiliko direla.

Bestalde, datuetara iristeko, zuzentzeko, indarrrik gabe uzteko eta datuen aurka egiteko, Zumaia Udaltxearen helbidera jo dezakezula jakinarazten dizugu: Zumaia Udala, Foruen Enparantza, 1. 20750 Zumaia, Gipuzkoa.

Udala ez da inolaz ere izango emandako datuen zilegitasun, egitasun eta zehaztasunen erantzule. Datuak aldatzen badira, zure erantzukizuna da hori Udalari jakinaraztea.

En cumplimiento de lo establecido en la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal, le informamos que los datos personales que nos facilite mediante el cumplimiento del presente formulario, pasarán a formar parte de un fichero automatizado, propiedad del Ayuntamiento de Zumaia.

Así mismo, usted consiente que los datos sean conservados en el mencionado fichero y utilizados únicamente para los fines de esta convocatoria pública.

El Ayuntamiento le informa que puede ejercer sus derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición en la calle Foruen Enparantza, 1. 20750 Zumaia, Gipuzkoa.

El Ayuntamiento en ningún caso será responsable de la licitud, veracidad y exactitud de los datos facilitados. Queda bajo su exclusiva responsabilidad la notificación al Ayuntamiento de cualquier modificación en los mismos.

Dokumentu kod./Cod. Documento	2019ILPO0003-T19/0028	
Dokumentu Egiaztatzailea Verificador de documentos	https://munigex.net/r/eu/81/AAA3ZZHE.L6JW 000.0081.AAAA3ZZH.E.L6JW	

Foruen enparantza 1 • Tel.: 943 865025 • Faxa: 943 862456 • 20750 ZUMAIA
www.zumaia.eus • e-mail: udala@zumaia.eus